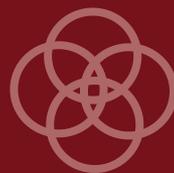


# 第五章

## 議題融入新住民語文課綱



# 議題融入教學示例

文化  
差異

學習內容

性平教育

Bd-III-1 原生國的陌生人互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。

Bd-III-2 新住民原生國語言文化中之性別規範與我國異同。

Bd-III-3 當前社會對新住民的看法與文化差異之間的關聯。



## Bài một

第一課

## Tặng hoa

送花



1 Con: Tại sao có nhiều chú đang mua hoa thế?  
孩子：為什麼有很多叔叔在買花？

知識

2 Mẹ: Hôm nay là ngày Phụ nữ.  
媽媽：今天是婦女節。



3 Con: Các chú ấy tặng cho bạn gái phải không?  
孩子：他們要送給女朋友嗎？

能力

Mẹ: Thông thường, ngày hôm nay con trai đều có thể tặng hoa cho con gái.  
媽媽：通常今天男生都會送花給女生。

情意

5 Con: Con cũng muốn mua hoa tặng mẹ.  
孩子：我也要買花送媽媽。

# Lớp học kiến thức văn hoá

## 文化教室

知識

一個重要的日子，越南婦女節

越南婦女節有兩個，一個

國際婦女節三月八日 (Ngày

Phụ nữ)，另一個是越

南婦女節十月二十號。

在兩個婦女節中，越南人

有習性送花給女性，男生會送

給身邊的女性，包括太太、媽

媽、姐姐、妹妹、女朋友、女

性同學等。

有兩個婦女節的越南，感

覺上是注重女性的，雖然也是

男尊女、男尊女卑的傳統

基本上，因為越南的女

性很能幹，所以在家庭中

還是占有一定的重要地位。胡志明伯伯曾用「勤勞、

不屈、忠厚、能幹」來概括越南女性的高貴品格。

婦女節送花，是越南男性對女性表示敬意的方式。



情意

### 問題與討論

1. 胡志明伯伯如何形容越南婦女的高貴品格。
2. 試比較臺灣與越南慶祝婦女節的異同。

# Em biết đọc

## 我會讀

Các em lắng nghe và đọc cùng với thầy/cô đoạn văn dưới đây:

聽一聽，並與老師一起朗讀文章

Bình yêu nhất là đôi bàn tay mẹ. Hằng ngày, đôi bàn tay của mẹ phải làm biết bao nhiêu là việc.

Đi làm về, mẹ lại đi chợ, nấu cơm.

Mẹ còn tắm cho em bé, giặt một chậu tã lót đầy.

Bình yêu lắm đôi bàn tay rám nắng, các ngón tay gầy gầy, xương xương của mẹ.

(Tiếng Việt 1, tập hai, nhà xuất bản giáo dục - Bộ Giáo Dục và Đạo Tạo Việt Nam)

小平最愛媽媽的雙手，每天媽媽的雙手要做很多事情。

下班回來，媽媽去買菜、煮飯，還要幫妹妹洗澡，洗一籃滿滿的尿布。

小平很愛媽媽那雙曬黑粗糙的雙手，和細長的手指。

(越南語 1，第二冊，越南教育出版社 - 教育部)

~取材自越南教科書國小一年級下學期越南語教材~



# 議題融入之主要目的

議題融入可以加強教學的深度與廣度，並進行跨文化議題比較，拓展議題效益。

引導學生習  
得生活應用  
能力

覺知問題、理解知識、  
習得技能、建立價值  
與實踐行動的能力。

增進跨文  
化議題討  
論

發展素養  
導向議題  
教學

覺察社會現象、探  
究與思考、體驗與  
實作、討論與對話、  
解決問題。



十二年國民基本教育課程綱要  
國民中小學暨普通型高級中等學校

# 議題融入 說明手冊

初稿

中 華 民 國 一 〇 六 年 二 月

※ 本文件為初步稿件，內容僅提供參考，研修小組將持續調整更新，後續以最終定稿為準。

及學前教育署  
ation, Ministry of Education

# 十九大議題

概念篇.....	26
■ 5.四項重大議題.....	28
5.1 性別平等教育.....	29
5.2 人權教育.....	34
5.3 環境教育.....	40
5.4 海洋教育.....	45

■ 6.十五項其他重要議題.....	50
6.1 品德教育.....	51
6.2 生命教育.....	54

I

6.3 法治教育.....	57
6.4 科技教育.....	60
6.5 資訊教育.....	63
6.6 能源教育.....	66
6.7 安全教育.....	69
6.8 防災教育.....	72
6.9 家庭教育.....	75
6.10 生涯規劃教育.....	78
6.11 多元文化教育.....	81
6.12 閱讀素養.....	84
6.13 戶外教育.....	88
6.14 國際教育.....	91
6.15 原住民族教育.....	94

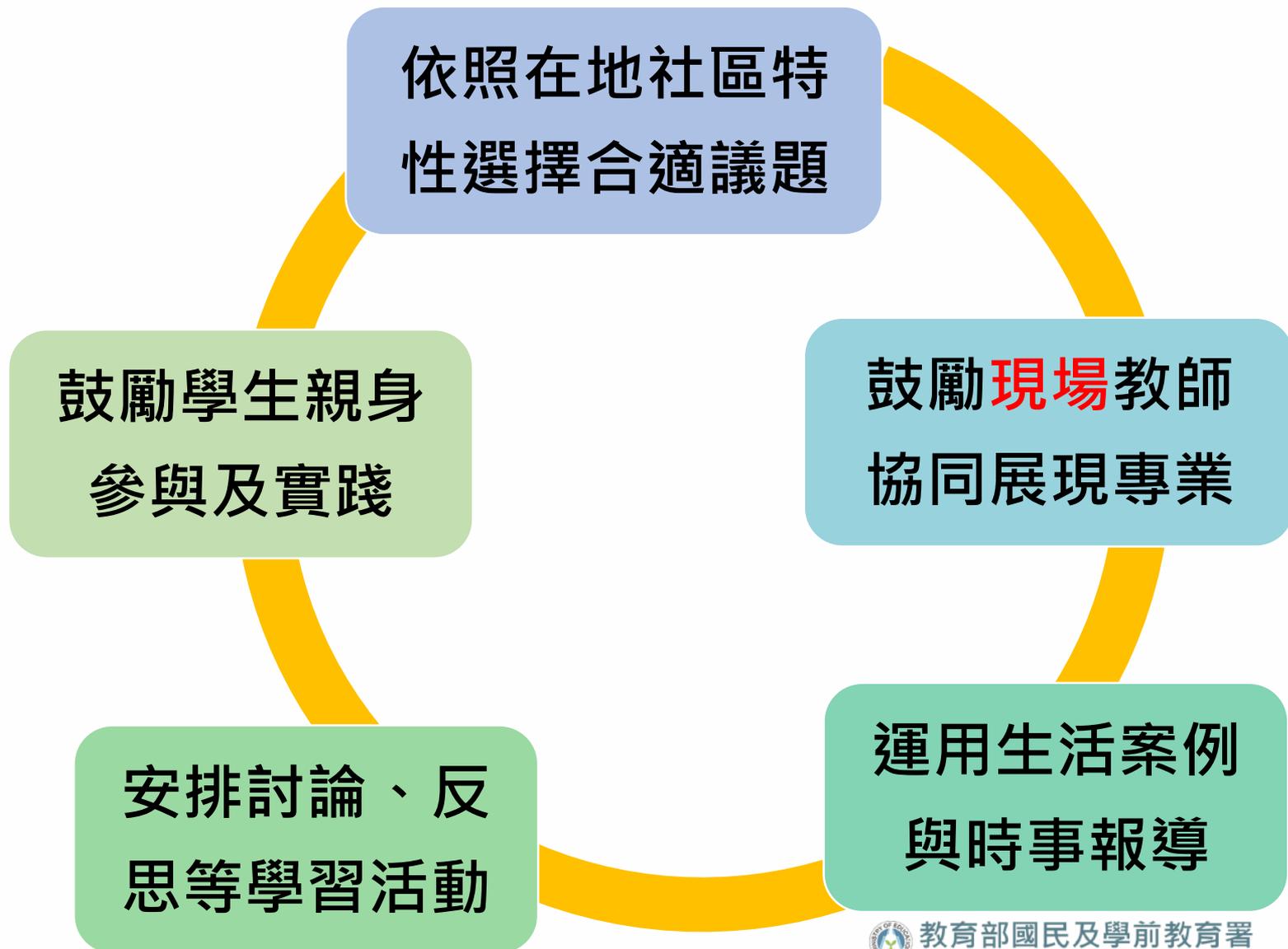


# 議題融入學習重點示例

議題	學習主題	實質內涵	融入課程綱要學習重點	議題融入說明
性別平等教育	語言、 語文字符的 文與號的 與號的 性別 意涵 分析	性E6 了解圖像、語 言與文字的性 別意涵，使用 性別平等的語 言與文字進行 溝通。	3-III-4 能認識新住民語 言與文化中的性 別規範。	結合生活情境的 語言學習規劃， 認識新住民語言 與文化中的性別 規範，例如男女 有別的用語、肢 體動作、生活習 俗等規範。



# 議題融入之作法



95年公益族群平台全國教案特優第一名  
(天生國小)

蛋蛋家族-  
從鴨仔蛋談文化理解

認識蛋蛋家族  
(綜合領域)

認識各種不同的蛋，並分組試吃。

認識鴨仔蛋  
(社會領域)

新住民說明食用鴨仔蛋的目的並解除學生的心理的恐懼。

認識動物胚胎  
(自然領域)

1觀看影片，了解動物繁殖及小雞孵化過程  
2觀察鴨仔蛋的構造，認識卵生動物的胚胎。

看看我 聽聽我  
(藝文領域)

從飲食、交通、服飾、節慶了解台、越的文化差異，能看看對方，聽聽對方的想法與做法。





說明：第一節 認識蛋蛋家族，  
試吃



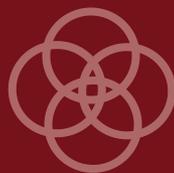
說明：第二節越南媽媽介紹鴨仔  
蛋，



說明：第三節自然課，認識胚胎

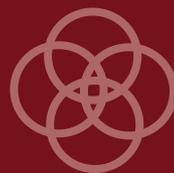


說明：第四節社會課，看看我，  
聽聽我



# 第陸章

## 與彈性學習課程實施之關係



# 1.國民中小學校訂課程與部定課程的關係

## 校訂課程(彈性學習課程)

社團活動  
技藝課程

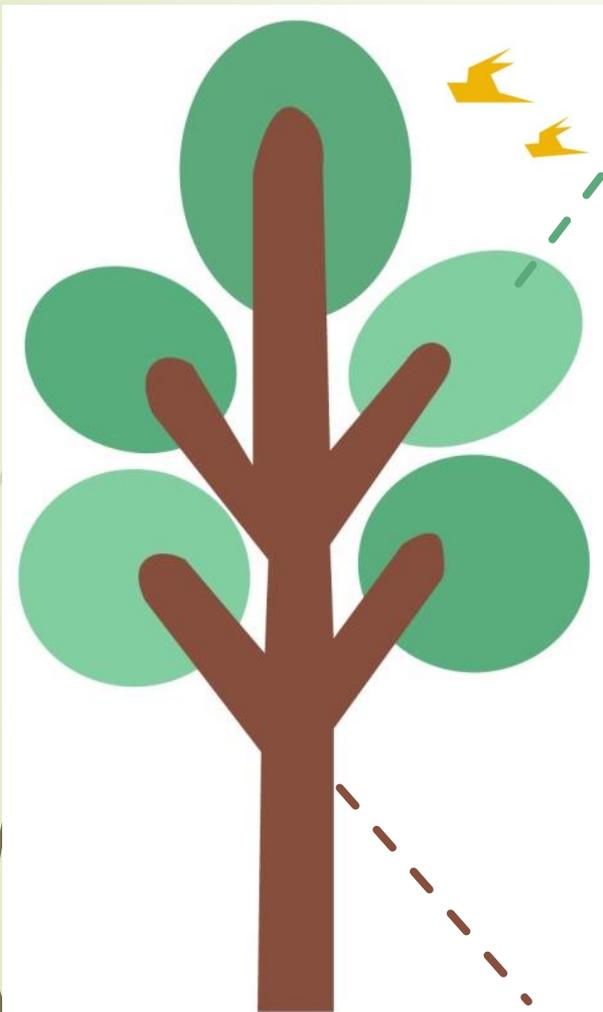
特殊需求  
領域課程

其他類  
課程

跨領域  
統整性主題  
專題議題  
探究課程

由國家統一規定  
不同學習階段間注重縱向連貫  
不同領域(科目)間注重橫向統整  
功能：深植基本學力

部定課程(領域學習課程)



# 3. 「統整性主題/專題/議題探究課程」示例

## —自然觀察家的閱讀探究— I

### 核心素養(總綱)

E-A2 具備探索問題的思考能力，並透過體驗與實踐處理日常生活問題。

E-B3 具備藝術創作與欣賞的基本素養，促進多元感官的發展，培養生活環境中的美感體驗。

E-C1 具備個人生活道德的知識與是非判斷的能力，理解並遵守社會道德規範，培養公民意識，關懷生態環境。

# 3. 「統整性主題/專題/議題探究課程」示例

## —自然觀察家的閱讀探究—II

### 核心素養與學習重點的分析矩陣

示例：自然觀察家的閱讀探究		學習表現							
		國5-III-6	國5-III-7	國6-III-2	國6-III-3	自tr-III-1	自tc-III-1	自po-III-2	自ah-III-2
學習內容	國 BC-III-2	國-E-A2	國-E-A2 國-E-C1						
	國 Ba-III-1			國-E-B3	國-E-B3				
	國 Bb-III-3		國-E-C1	國-E-B3	國-E-B3				
	國 Bd-III-1		國-E-C1						
	自 INb-III-6					自-E-A2 自-E-B3	自-E-A2	自-E-A2	自-E-A2
	自 INc-III-9						自-E-A2	自-E-A2	
	自 INd-III-6						自-E-A2	自-E-A2	
	自 INe-III-11						自-E-A2	自-E-A2 自-E-B3	
	自 INe-III-12						自-E-A2 自-E-B3	自-E-A2	
	自 INb-III-7					自-E-A2	自-E-B3	自-E-A2	自-E-C1
	自 INg-III-2						自-E-C1		自-E-C1

# 3. 「統整性主題/專題/議題探究課程」示例

## —自然觀察家的閱讀探究—III

探究歷程 ( 每專題皆規劃9節課 )



### 3. 「統整性主題/專題/議題探究課程」示例 —自然觀察家的閱讀探究—VII

實施方式	節數安排	實施說明
1.班級教學	每週一節	一學期以18週計，一個專題規劃9節課，一學期可安排2個專題的閱讀探究。
2.班群教學	每週一節	以班群方式進行教師共同授課，不同專題規劃不同的探究方法 (資料蒐查、觀察或實驗)。 班群一 動物專題→植物專題 班群二 植物專題→動物專題
3.學生社團	每週一節	成立學生社團，利用社團活動時間，進行自然觀察家的閱讀探究。
	隔週二節	

# 「越」來 「越」精彩

## 我與家庭

(語文領域 / 新住民)

認識你真  
好

全家人相  
親相愛

## 美越佳餚

(綜合領域)

食在特別  
的生春捲

## 節慶體驗

(藝文領域)

製作斗笠  
我最行

製作燈籠  
我最行

## 咚吱世界

(健體領域)

蹦蹦跳跳  
竹竿舞

認識你真好(語)

1

認識自己的越南名字，並學會自我介紹用語。最後透過活動，幫助學生熟悉自己的越南名字以及同學的名字，做為與越南交流的第一步！

全家人相親相愛(語)

1

認識家庭稱謂念法及招呼用語，接著透過歌曲帶動唱，幫助學生熟悉課堂所學。

食在特別的生春捲(綜)

1

越南春捲為越南傳統美食之一，更於 2011 年名列 CNN 世界前 50 大美食的第 30 名。本課程將與學生一起品嚐生春捲的美味！

動動手，頭戴斗笠新潮流(藝)

1

斗笠為以前重要的防曬、遮雨用具，隨著越南的觀光興起，斗笠已逐漸成為遊客不可或缺的紀念品之一。本課程將帶領學生更進一步認識越南斗笠，並製作出屬於自己的小小斗笠。

動動手，製作燈籠我最行(藝)

1

越南農曆八月十五也過中秋節，與眾不同的是中秋節在越南被視為兒童節，小朋友是主角。越南的小朋友在中秋節這一天，都會提著燈籠出門玩耍。本課程將帶領學生認識越南中秋節的傳說及習俗，並動手做出自己的越式燈籠。

蹦蹦跳跳 竹竿舞

1

越南人傳統的民間舞蹈主要是「竹竿舞」，源於民間宗教舞蹈，結合日常娛樂，具娛神、娛人的文化功能。本課程將透過體驗活動，讓學生體會越南傳統舞蹈。

# 教學成果



越南語教學-自我介紹



說明：學生填寫自我介紹賓果表



學生踴躍發言，說出家庭稱謂



說明：歌謠教學-全家人相親相愛

：學生踴躍發言，說出家庭稱謂。

說明：歌謠教學-全家人相親相愛。



：美食體驗-越南生春捲。

說明：美食體驗-越南生春捲。



：動手做做看-越南斗笠。

說明：動手做做看-越南斗笠。

Em biết hát

我會唱



作詞與作曲：Phan Văn Minh

## Cả nhà thương nhau 全家人

Ba thương con vì con giống mẹ.  
爸爸愛我，因為我像媽媽。

Mẹ thương con vì con giống ba.  
媽媽愛我，因為我像爸爸。

Cả nhà ta cùng thương yêu nhau.  
我們全家相親相愛。

Xa là nhớ, gần nhau là cười.  
分開會想念，相聚樂開懷。

# 106學年度全國教案第一名—桃園市東安國小

## 「越」來 「越」精彩

### 我與家庭

(語文領域 / 新住民)

認識你真  
好

全家人相  
親相愛

### 美越佳餚

(綜合領域)

食在特別  
的生春捲

### 節慶體驗

(藝文領域)

製作斗笠  
我最行

製作燈籠  
我最行

### 咚吱世界

(健體領域)

蹦蹦跳跳  
竹竿舞

## 教學單元案例：

領域/科目:	新住民語文:	設計者:	歐亞美:
實施年級:	第一學習階段:	總節數:	第一節:
單元名稱:	越來越精彩—語文領域(新住民)—我的家庭:		
<b>設計依據:</b>			
學習重點:	學習表現:	1-I-1 樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2 能聽懂所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。	核心素養: 一、總綱: A1 身心素質與自我精進: B1 符號運用與溝通表達: 二、領域(課)綱: 新-E-A1 理解新住民語言與文化,並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽視語言能力,並能進行簡單的日常生 活溝通。
	學習內容:	Aa-I-1 新住民語言的發音與標調。 Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如:稱謂、數字等)。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本語句。 Bc-I-1 新住民原生圈的家庭生活環境。 Bd-I-2 新住民原生圈的家庭生活環境與我國的異同。	

### 素養導向活動設計——我的家庭

項目 內容	整合知識、技能 與態度:	脈絡化的情境學習:	學習歷程、 方法及策略:	實踐力行的表現:
活動 設計:	<p><b>活動一:</b> 自我介紹:</p> <p>能用越南語(知識)說出(技能)自己的名字,並樂於分享(態度)家裡有趣的事。</p> <p><b>活動二:</b> 我是大歌星:</p> <p>能用越南語(知識)唱出(技能)全家的愛,並勇於接受(態度)同學的評分,勝不驕敗不餒。</p>	<p><b>活動一:</b> 臺越家庭比一比:</p> <p>請爸爸媽媽說明在臺灣和越南不同的家庭生活,理解不同的文化差異。(示範引導整合反省探索)</p> <p><b>活動二:</b> 回外婆家:</p> <p>跟爸爸媽媽討論,回外婆家要注意那些事情?要如何自我介紹?要如何稱呼長輩?(知識是在情境中學習的)</p>	<p><b>活動一:</b> 聽媽媽的故事:</p> <p>上課前,請學生主動先問媽媽(或新住民親戚),有關越南的家庭生活和家中的稱謂。</p> <p><b>活動二:</b> 誰是大歌星:</p> <p>選出唱全家的愛,唱得最好的同學,並分析他的優點。</p>	<p><b>活動一:</b> 歡迎來作客:</p> <p>到二位同學到家裡作客,並學習和同學家人的互動禮儀。</p> <p><b>活動二:</b> 生日快樂:</p> <p>為你的家人設計一個越南風格的生日活動:唱越南歌、寫越南語卡片、吃越南點心等。</p>

## 素養導向活動設計

領域/科目	新住民語文		設計者	歐亞美
實施年級	第一學習階段		總節數	第一節
單元名稱	越來越精彩—語文領域(新住民)—我的家庭			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	1-I-1 樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。		核心素養
	學習內容	Aa-I-1 新住民語言的發音與語調。 Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙（如：稱謂、數字等）。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本語句。 Bc-I-1 新住民原生國的家庭生活環境。 Bd-I-2 新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。		
		一、總綱 A1 身心素質與自我精進 B1 符號運用與溝通表達 二、領(課)綱 新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。		

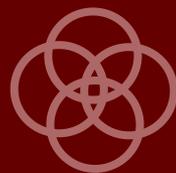
# 素養導向活動設計----我的家庭

項目 內容	整合知識、技能 與態度	脈絡化的情境學習	學習歷程、 方法及策略	實踐力行的表現
活動設計	<p><b>活動一：</b> 自我介紹</p> <p>能用越南語(知識)說(技能)出自己的名字，並樂於分享(態度)家裡有趣的事。</p> <p><b>活動二：</b> 我是大歌星</p> <p>能用越南語(知識)唱出(技能)一全家的愛，並勇於接受(態度)同學的評分，勝不驕敗不餒。</p>	<p><b>活動一：</b> 臺越家庭比一比</p> <p>請爸爸媽媽說明在臺灣和越南不同的家庭生活，理解不同的文化差異。(示範引導整合反省探索)</p> <p><b>活動二：</b> 回外婆家</p> <p>跟爸爸媽媽討論，回外婆家要注意那些事情？要如何自我介紹？要如何稱呼長輩？(知識是在情境中學習的)</p>	<p><b>活動一：</b> 聽媽媽的故事</p> <p>上課前，請學生主動先問媽媽(或新住民親戚)，有關越南的家庭生活和家中的稱謂。</p> <p><b>活動二：</b> 誰是大歌星</p> <p>選出唱一全家的愛，唱得最好的同學，並分析他的優點。</p>	<p><b>活動一：</b> 歡迎來作客</p> <p>到二位同學到家裡作客，並學習和同學家人的互動禮儀。</p> <p><b>活動二：</b> 生日快樂</p> <p>為你的家人設計一個越南風格的生日活動：唱越南歌、寫越南語卡片、吃越南點心等。</p>

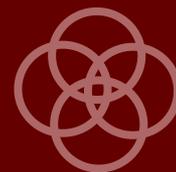
# 分組討論

## 教學單元案例：

領域/科目			
實施年級			
單元名稱			
設計依據			
學習重點	學習表現	核心素養	
	學習內容		
素養導向活動設計			
項目 內容	整合知識、技能 與態度	脈絡化的情境學習	學習歷程、 方法及策略
活動 設計			實踐力行的表現



第七章  
108年實施相關配套措施



# 新住民課網推動新三寶

免費教材



穩定的師資



兼顧理想與實際的排課



# 大寶：免費教材

- **新住民語文紙本教材**：教育部國教署委託南投高商配發紙本教材，包括越印泰緬東菲馬，七國語言，每語18冊，總計126冊。教育部委託新北市團隊編輯。--每年寒暑假調查。
- **數位教材**：教育部委託資策會發展數位教材
- **影音教材**：新北市善用摩根大通補助款，編寫全國越南語===1-12冊影音教材



# 體驗活動

- 每位與會人員，進入數位教材，練習同一語言三個問候語，並分享。

鼓勵建構願景  
朝著標竿向前

本計畫相關文件 操作手冊 最新資訊 相關計畫 線上填報 研習活動 人才

有聲書-數位教材試行版已陸續上線，歡迎進入自主學習世界，並於【教材最末頁】線上提供您的使用意見。

開班專區 縣市填報 學校填報 教文專區 各業務縣 line@

新住民語文 新住民子女教育資訊網 FaceBook 粉絲團  
教學支援 北部報名專區 (臺北桃竹)  
員培訓 中部報名專區 (苗中投彰雲)  
學增能 南部報名專區 (臺南高屏)  
實踐 東部報名專區 (宜花東)  
學支援 離島開班專區 (馬祖金門澎湖)

更多



數位教材試行版已陸續上線，歡迎進入自主學習世界，並於【教材最末頁】線上提供您的使用意見。

資料庫模組

越語 印尼語 泰語 柬埔寨語 緬甸語 馬來語 菲律賓語

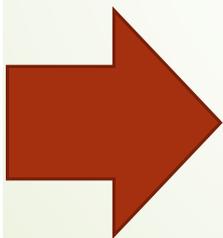
 <p>越南語 TIẾNG VIỆT</p>	 <p>越南語 TIẾNG VIỆT</p>	 <p>越南語 TIẾNG VIỆT</p>
冊別：第一冊 數位教材連結檔： <a href="#">越南語01</a> <a href="#">越南語離線電子書01</a> <a href="#">數位教材使用說明</a> 點閱次數：1383	冊別：第二冊 數位教材連結檔： <a href="#">越南語02</a> <a href="#">越南語離線電子書02</a> 點閱次數：264	冊別：第三冊 數位教材連結檔： <a href="#">越南語03</a> <a href="#">越南語離線電子書03</a> 點閱次數：171
開啟	開啟	開啟

越南語

## 二寶：穩定的師資來源

### 1. 學校和教師努力自聘

——*LES GO!!*

The Google logo, consisting of the word "Google" in its characteristic multi-colored font (blue, red, yellow, green, blue, red).

新住民子女教育資訊網

[newres.pntcv.ntct.edu.tw/home](http://newres.pntcv.ntct.edu.tw/home)

# 進 集 興 延 伸 快 樂 興 布 至

- 本計畫相關文件
- 操作手冊
- 最新資訊
- 相關計畫
- 線上填報
- 研習活動
- 人才庫**

有聲書-數位教材試行版已陸續上線，歡迎進入自主學習世界，並於【教材最末頁】線上提供您的使用意見。

- 開班專區
- 縣市填報
- 學校填報
- 教支專區
- 各業務縣
- line@

**新住民語文學習支援人員培訓**

課程增能 8小時

1. 取得內政部移民署核發之「新住民才力班」研習證書者。
2. 持有各縣市政府核發之「新住民才力班」證書，並經審核通過者。
3. 持有民間團體核發之「新住民語文」證書（課程內容與本課程有小時課程），並經審核通過者之類。

有志於從事東南亞語文教學之新住民  
符合就業服務法規定之外籍學生。  
及符合畢業後之國中、小學教職。

- 新住民子女教育資訊網 FaceBook 粉絲頁
- 北部報名專區 (基北桃竹)
- 中部報名專區 (苗中投彰雲)
- 南部報名專區 (嘉南高屏)
- 東部報名專區 (宜花東)
- 離島開班專區 (馬祖金門澎湖)

YouTube 影音

樂學計畫線上操作及...

108年樂學線上申請

**樂學計畫**

- 108樂學直播說明會
- 108年樂學線上申請

有聲書-數位教材試行版已陸續上線，歡迎進入自主學習世界，並於【教材最末頁】線上提供您的使用意見。

## 人才庫

- 人才庫使用申請
- 合格教支人員資料庫
- 教支培訓歷程資料庫
- 東南亞語教學講師團
- 參加研習意願資料庫
- 縣市承辦人資料庫
- 五年中程計畫承辦人資料庫

YouTube 影音



教育部國民教育  
樂學活動計畫

國立南投高商圖書館  
江佩珊主任

108樂學直播說明會

### 樂學計畫

- 108樂學直播
- 108年樂學

# 臺中市經培訓合格有191位

共 191 筆資料 · 分頁 1/8 · 共選取 0 個

重新整理

列表寬度:  | 顯示筆數:

姓名	原國籍(語言別)	行動電話	聯絡地址現居縣市	鄉鎮市區(選單)	學歷	相關經歷	取得年份
楊金紅	越南		臺中市	07臺中市>東勢區 423	大學		107
謝月喜	印尼		臺中市	07臺中市>大肚區 432	大學		107
劉珈榛	越南		臺中市	07臺中市>西屯區 407	高中		107
馮陳亭	菲律賓		臺中市	07臺中市>東區 401	國中		107
吳世玲	越南		臺中市	07臺中市>北屯區 406	國中		107
溫琪琳	菲律賓		臺中市	07臺中市>龍井區 434	大學		107

# 新住民母語師資來源為何？

母語師資來源有四種

## ➡ 1. 學校自聘：

透過新住民子女教育資訊網或其他方式。

## ➡ 2. 參加縣市政府共聘

## ➡ 3. 參加遠距教學

## ➡ 4. 縣市政府培養在地師資，配合新住民上課時間，教育送上門，利用晚間開課。

➡ 學校能主動尋找社區新住民，鼓勵她們參與母語傳承  
**師資來源需要政府和校方共同努力**

## 三寶：兼顧理想與現實的排課

大約有七種模式

- ➡ 1. 本土語言時間
- ➡ 2. 晨間模式
- ➡ 3. 課後模式
- ➡ 4. 週二隔週模式：如國中社團
- ➡ 5. 寒暑假模式：國中為主
- ➡ 6. 週三下午隔週模式：跨海小金門模式
- ➡ 7. 週二下午隔周本土語生活綜合社團模式(冬山模式)
- ➡ 開課困境：在地模式

開課模式	說明	衍生問題或配套
<p>1. 本土語模式 (8:50-15:40)</p>	<p>學生於正課本學 土語言時間學 習</p>	<p>影響母語教師在 外正班上班時間。</p>
<p>2. 晨間模式 (8:00-8:40)</p>	<p>1. 母語教師可去 以上教學完再 上班。</p> <p>2. 除了年級其以 學生上課也，可 選年級讀。</p>	<p>1. 必須向教育局 報備，核准後才 可以實施。</p> <p>2. 學生於晨間時 間上課，須成要 如 於，須成要 學生課必，算 學上又語計 間間客何</p>

開課模式	說明	衍生問題 或配套
3. 課後模式	同上。母語老師 下班之後再到學 校來上課。	同上
4. 週二隔週 模式	學校每周二隔周 實施社團活動， 將新住民語文納 入社團選讀，母 語教師隔節，一 次上課二節，經 濟效益高。	無

開課模式	說明	衍生問題或配套
5. 寒暑假模式	只限國中實施，屬於選修和社團時間	
6. 週三隔週下午模式	學校利用周三下午隔週實施母語教師次，上課二節，經濟效益高。	因為非於正課實施，必須向教育局報備。

開課模式	說明	衍生問題或配套
7. 週二下午隔周本土語生活綜合社團模式(冬山模式)	<p>隔周二下午低年級第一節課-本土語上越南語課；第二節生活課也上越南語；</p> <p>中年級綜合社團課，有越南語社團課，過來搭便車。</p> <p>所以低年級隔週上越南語課二節，中年級每周上三節社團課，其中二節上越南語。</p>	
開課困境-在地模式	<p>依據教育部規定，本土語需開在同一節，而且要有中高年級認證的閩南語、客語師資！新住民語也是相同。</p>	<p>無法兼顧理想面，同一時段很難找到合格有證照的師資，所以…還是要有證照。</p>

## 答客問

Q1. 請問新住民語文課網推動的業務，例如選課、師資招聘，屬於哪一個處室的業務？

A1. 屬於教務處，因為新住民語文屬於語文領域，而且已經納入正式課網

# 國民中學及國民小學課程規劃

表 4 國民小學及國民中學課程規劃

單位：每週節數

領域/科目		教育階段		國民小學				國民中學			
		階段	年級	第一學習階段		第二學習階段		第三學習階段		第四學習階段	
				一	二	三	四	五	六	七	八
部定課程	領域學習課程	語文		國語文(6) 本土語文/ 新住民語文(1)	國語文(5) 本土語文/ 新住民語文(1)	國語文(5) 本土語文/ 新住民語文(1)	國語文(5) 本土語文/ 新住民語文(1)	國語文(5)			
		數學		數學(4)	數學(4)	數學(4)	數學(4)	數學(4)			
		社會			社會(3)	社會(3)	社會(3)	社會(3)	社會(3) (歷史、地理、公民 與社會)		
		自然科學		生活 課程 (6)	自然科學(3)	自然科學(3)	自然科學(3)	自然科學(3)	自然科學(3) (理化、生物、地球 科學)		
		藝術			藝術(3)	藝術(3)	藝術(3)	藝術(3) (音樂、視覺藝術、 表演藝術)			
		綜合活動			綜合活動(2)	綜合活動(2)	綜合活動(2)	綜合活動(3) (家政、童軍、輔導)			
		科技							科技(2) (資訊科技、 生活科技)		
		健康與體育		健康與體育(3)	健康與體育(3)	健康與體育(3)	健康與體育(3)	健康與體育(3)	健康與體育(3) (健康教育、體育)		
		領域學習節數		20 節	25 節	26 節	29 節				
校訂課程	彈性學習課程	統整性主題/專題/ 議題探究課程		2-4 節	3-6 節	4-7 節	3-6 節				
		社團活動與技藝課程									
		特殊需求領域課程									
		其他類課程									
學習總節數			22-24 節	28-31 節	30-33 節	32-35 節					



Q2：英語都學不好，為什麼還要學新住民語文？

A2：

1. 英語是必修，新住民語只是必選修，沒有強迫。
2. 新住民語言是必選修，從四種語言(閩、客、原、新)選一種就可以。
3. 推動新住民語文原來的目的是要新住民二代學習父母的語文
4. 藉由新住民父母和新住民二代，來推動多元文化和國際理解，培養多文化視角的思維。

Q3：為什麼十二年國民基本教育中要實施「新住民語文」課程？

A3：

臺灣是一個多元文化組成的社會，隨著全球國際化的趨勢，來自東南亞各國及其他國家的新住民已成為臺灣社會的重要組成部分，豐富了臺灣的多元文化。

另一方面，新住民語言亦為臺灣對外發展合作的重要資源，能幫助孩子開啟國際理解的窗，增進跨文化溝通和跨國行動能力與素養。

Q4：新住民語文課程為什麼只選擇越南、印尼、泰國、緬甸、柬埔寨、菲律賓、馬來西亞？

A4：依據內政部及教育部統計，目前在我國婚姻移民及其二代子女中，除中國大陸、香港及澳門地區外以越南、印尼、泰國、緬甸、柬埔寨、菲律賓、馬來西亞等人數最多，因此本課程大綱之設計現階段以上述七國的官方語言及文化為主要考量。其他的新住民語文依課綱P. 12說明可於彈性學習課程中開設。

# Q5：開課調查表誰提供？

A5：開課調查表由教育部或縣市政府提供。

新北市○○學校本土語文/新住民語文選修課程調查表

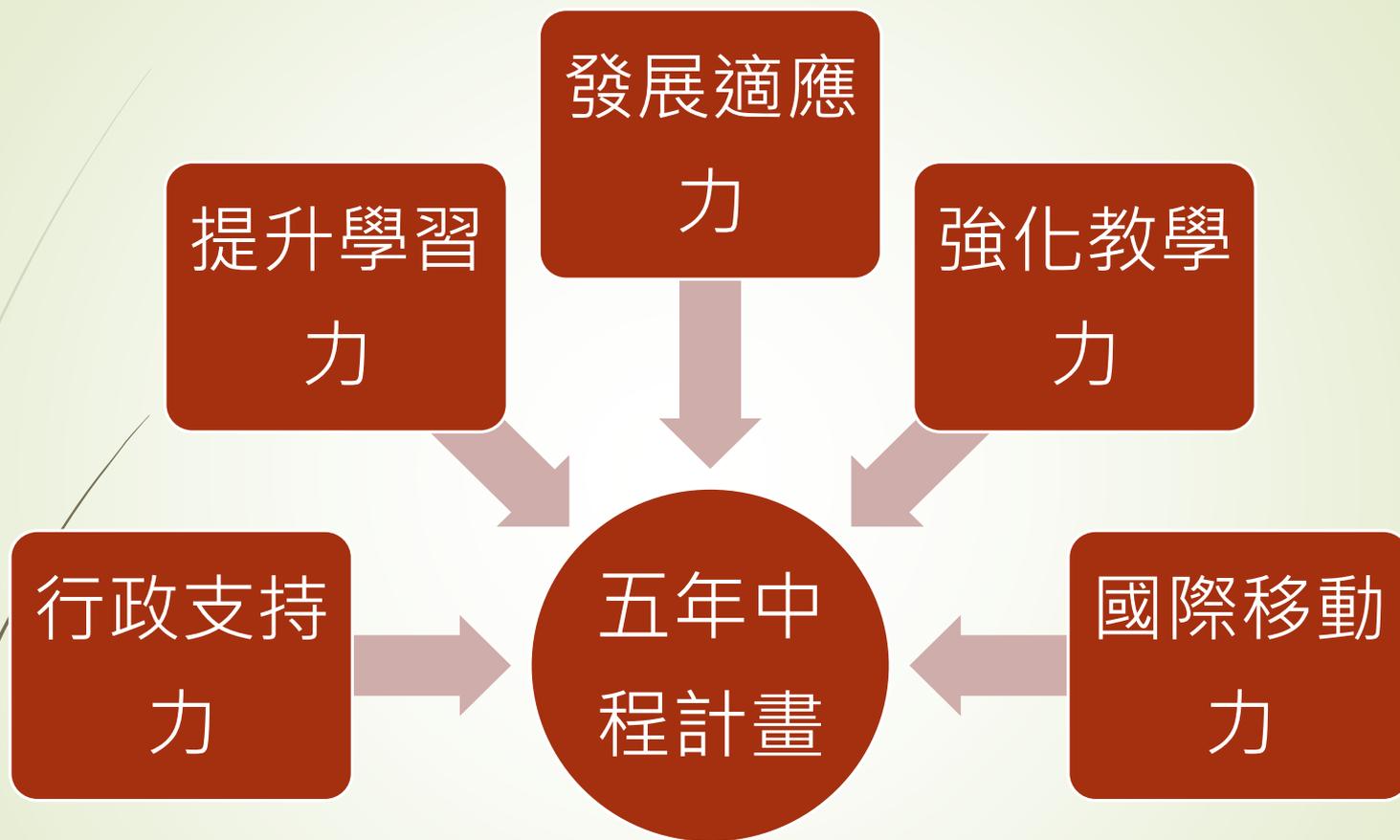
班級。	(---)年級(---)班。			
學生姓名。	。			
選習本土語文/新住民語文類別(限一種)。	(--) <u>閩南語</u> 。	(--) <u>客家語</u> 。	原住民族語。 (--) <u>賽夏語</u> (--) <u>雅美語</u> (--) <u>邵語</u> 。 (--) <u>噶瑪蘭語</u> (--) <u>A知本卑南語</u> 。 (--) <u>A南王卑南語</u> (--) <u>A初鹿卑南語</u> 。 (--) <u>A達和卑南語</u> (--) <u>B卑群布農語</u> 。 (--) <u>B卡群布農語</u> (--) <u>B丹群布農語</u> 。 (--) <u>B巒群布農語</u> (--) <u>B鄒群布農語</u> 。 (--) <u>C阿里山鄒語</u> (--) <u>C卡那卡那富鄒語</u> 。 (--) <u>C沙阿魯阿鄒語</u> (--) <u>D東排灣語</u> 。 (--) <u>D北排灣語</u> (--) <u>D中排灣語</u> 。 (--) <u>D南排灣語</u> (--) <u>E霧台魯凱語</u> 。 (--) <u>E東魯凱語</u> (--) <u>E多那魯凱語</u> 。 (--) <u>E萬山魯凱語</u> (--) <u>E茂林魯凱語</u> 。 (--) <u>F汶水泰雅語</u> (--) <u>F賽考利克泰雅語</u> 。 (--) <u>F澤敖利泰雅語</u> (--) <u>F萬大泰雅語</u> 。 (--) <u>G太魯閣語</u> (--) <u>G達濠語</u> 。 (--) <u>G德克達雅語</u> (--) <u>H奇萊語</u> 。 (--) <u>H北部阿美語</u> (--) <u>H中部阿美語</u> 。 (--) <u>H海岸阿美語</u> (--) <u>H馬蘭阿美語</u> 。 (--) <u>H恆春阿美語</u> (--) <u>I巴宰語</u> 。 (--) <u>I噶哈巫語</u> 。	新住民語。 (--) <u>越南語</u> 。 (--) <u>印尼語</u> 。 (--) <u>泰語</u> 。 (--) <u>柬埔寨語</u> 。 (--) <u>緬甸語</u> 。 (--) <u>馬來西亞語</u> 。 (--) <u>菲律賓語</u> 。
學生選習本土語文/新住民語文類別程度。	(---)能聽(---)能聽、說(---)能聽、說、讀(---)完全不會。			
家長使用母語。	父親(-----)母親(-----)。			
家長簽章。	年----月----日填寫。			
上課編班。	。			

填表說明：

- 一、本表係提供新生於報到時調查，做為開設本土語文/新住民語文選修習課程之依據。
- 二、選習之語言類別，國民小學一年級應就閩南語、客家語、原住民族語、新住民語等四種本土語文/新住民語文任選一種修習，且以鼓勵持續學習同一種語言為原則，倘確有更換類組之需求，應持續至少一年方得更換。
- 三、學校開課時，可能以班群方式打破班級界限，依學生選習語言類別編組，實施跑班或協同教學，必要時斟酌降低開班人數。
- 四、本表填寫完畢，並經家長同意簽章後，請於---月---日前繳回各班級任老師(或導師)。

○○學校教務處謹啓。

# 新住民子女教育-中程計畫



補助依據

教育部國民及學前教育署補助辦理新住民子女教育補助要點

- 多元情境佈置
- 展演活動

學校  
活動

- 樂學活動
- 前導學校
- 遠距教學

語文  
開課

教材試教

- 語文競賽
- 學生微電影比賽
- 親子共讀心得比賽
- 教師教案競賽

競賽  
活動

教輔  
計畫

國際文化日  
拍攝微電影

- 華語補救、諮詢輔導

教師多三文化研習

## 營造學校多元文化環境

- 多元文化學習體驗空間
- 語文學習情境教室
- 相關圖書、器具、服飾、文物

每校最高新臺幣五十萬元。

至國立台南高商申請

## 辦理多元文化展演活動

- 地方政府（或所轄學校）
- 融入式團體綜合表演活動

每校十萬元



## 教輔計畫

缺乏基礎華語  
表達溝通能力

### 華語補救課程

- 返國就學新住民子女
- 課程或營隊上課

### 聘請教師

- 得聘請通譯助理

鐘點費、交通費、教材費等

### 課程

- 寒假20節
- 暑假80節
- 學期中72節

### 營隊

- 5天各6節

至新住民子女教育資訊網申請

# 教師多元文化研習

教輔計畫

- 培養種子教師
- 營造校園多元文化氛

地方政府

- 各校合計
- 三至六十萬元

至新住民子女

依該縣市子女  
人數占全國比  
例分配

網申請



教輔計畫

## 多元文化或國際日活動

### 拍攝多元文化教育議題微電影

- 提升多元文化校園能見度
- 促進文化融合與交流

地方政府

- 各校合計
- 三至六十萬元

至新住民子女教育資訊網申請

# 多元文化教材

教輔計畫

- 編印、購置或研發

地方政府

至新住民子女教育資訊網

- 各校合計
- 三至六十萬元

## 教輔計畫

### 諮詢服務

- 諮詢輔導
- 家庭訪問

### 小團體活動

- 提升自我認同
- 輔導生活適應
- 輔導學習適應

學校可和民間團體合作

學校新住民子女學生數

15-60人

- 二萬五千元

61-120人

- 四萬元

121人以上

- 六萬元

至新住民子女教育資訊網申請

# 教輔計畫

## 親職教育研習

### 新住民

- 認識自己
- 了解子女發展
- 增進為人父母知識技巧
- 改善親子關係。

### 學校新住民子女學生數

## 聘請專家學者

15-60人

- 二萬五千元

61-120人

- 四萬元

121人以上

- 六萬元

至新住民子女教育資訊網申請

# 返鄉溯根計畫

- 短期返回父母親原生國
- 深化文化體驗活動

## 補助類型

- 家庭體驗組
- 團體體驗組

### 家庭組

- 每一家庭5萬
- 老師3萬

### 團體組

- 每位師生  
3萬

至新住民子女

教育資訊網申請

# 語文教學



繪圖計畫



教材試教

至新住民子女教育資訊網申請

前導計畫



遠距教學

# 樂學活動

- 彈性課程
- 假日
- 社團活動

每年最高8萬元

至新住民子女教育資訊網申請



# 前導計畫

- 正式課堂

每期最高4萬

至新住民子女教育資訊網申請



# 教材試辦

- 二學期
- 曾參加106學年度計畫
- 泰柬緬馬菲第二

一學年最高

至新住民子女



# 遠距教學

- 偏鄉不易聘任老師
- 學生人數過少

陪伴人員工作

至新住民子女教育





至新住民子女教育資訊網報名

# 多元文化議題

## 融入課程與活動競賽



[最新消息](#)

[優良教案甄選](#)

[繪本共讀心得感想甄選](#)

[多元文化微電影競賽](#)

[首頁](#)

## • 語文競賽

• 各縣市舉辦

## 親子共讀心得 比賽

苗栗縣

獎金

1000~4000元

## 教師教案競賽

宜蘭縣

獎金

1200~15000元

至新住民子女教育資訊網報名